

**Kanne 11.2.2013 — InterMune UK ym. v. EMA**

(Asia T-73/13)

(2013/C 114/60)

Oikeudenkäyntikieli: *englanti***Asianosaiset**

*Kantajat:* InterMune UK Ltd (Lontoo, Yhdistynyt kuningaskunta), InterMune, Inc. (Brisbane, Kalifornia, Yhdysvallat) ja InterMune International AG (Muttenz, Sveitsi) (edustajat: solicitor I. Dodds-Smith, solicitor A. Williams, barrister T. de la Mare ja barrister F. Campbell,

*Vastaaja:* Euroopan lääkevirasto

**Vaatimukset**

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

— kumoamaan vastaajan kantajille 15.1.2013 tiedoksiantaman päätöksen paljastaa tiettyjä tietoja asetuksen (EY) N:o 1049/2001<sup>(1)</sup> perusteella siltä osin kuin päätös koskee kantajien aikaisemmin vastaajalle toimittamien sellaisten tietojen paljastamista, jotka eivät ole vielä julkisia ja

— määräämään vastaajan korvaamaan kantajille oikeudenkäyntikulut ja tähän asiaan liittyvät muut kulut ja kustannukset

**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kolmeen kanneperusteeseen.

1) Ensimmäinen kanneperuste, jossa väitetään, että vastaaja ei ole suorittanut asianmukaisesti punnintaa, johon sillä oli velvollisuus asetuksen (EY) N:o 1049/2001 4 artiklan 2 kohdan perusteella, sen arvioimiseksi, edellyttääkö tosiasiaa joku sellainen ylivoimainen etu riidanalaisten tietojen ilmaisemisesta, joka ylittää tarpeen suojella kantajien kaupallisia etuja ilmaisemisesta aiheutuvilta huomattavilta vahingoilta.

2) Toinen kanneperuste, jossa väitetään, ettei vastaaja ottanut asianmukaisesti huomioon muita lain punninnalta vaatimia relevantteja tekijöitä, joihin kuuluvat:

— erityisen EU:n lainsäädännön (ennen kaikkea asetus (EY) N:o 726/2004<sup>(2)</sup>, erityisesti sen 14 artiklan 11 kohta) vaatimukset

— TRIPS-sopimuksen (teollis- ja tekijänoikeuksien kaupan liittyvistä näkökohdista tehty sopimus) 39 artiklan

3 kappaleessa kaikille EU:n toimielimille asetetut tulkintavelvollisuudet niiden tulkitsessa EU:n lainsäädäntöä

— Euroopan unionin perusoikeuskirjassa suojatut omaisuus- ja yksityisyyttä koskeva oikeus, joiden tarkastelussa on otettava huolellisesti huomioon kaikki relevantit tosiseikat tosiseikkoja koskevan tarkan suhteellisuusanalyysin mahdollistamiseksi

— Velvollisuus noudattaa luottamuksellisten kaupallisten tietojen suojelemisen tärkeydestä julkaistuja omia ohjeita ja politiikkojaan.

3) Kolmas kanneperuste, jossa väitetään, että jos vastaaja olisi suorittanut vaaditun punninnan asianmukaisesti ja olisi tarkastellut asianmukaisesti kaikkia relevantteja tekijöitä, ainoa lainmukainen, suhteellinen ja/tai järkevä lopputulos olisi ollut, ettei riidanalaisia tietoja olisi saanut paljastaa.

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30.5.2001 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001 (EUVL L 145, s. 43).

<sup>(2)</sup> Ihmisille ja eläimille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön lupa- ja valvontamenettelyistä ja Euroopan lääkeviraston perustamisesta 31.3.2004 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 726/2004 (EUVL L 136, s. 1)

**Kanne 15.2.2013 — Yhdistynyt kuningaskunta v. EKP**

(Asia T-93/13)

(2013/C 114/61)

Oikeudenkäyntikieli: *englanti***Asianosaiset**

*Kantaja:* Iso-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta (asiamiehet: K. Beal, QC, ja E. Jenkinson)

*Vastaaja:* Euroopan keskuspankki

**Vaatimukset**

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

— kumoamaan osittain TARGET2-ECB-osajärjestelmän säännöistä tehdyn päätöksen EKP/2007/7 muuttamisesta 11.12.2012 annetun Euroopan keskuspankin päätöksen (pätös EKP/2012/31) (EUVL 2013 L 13, s. 8)